

SAALORDNUNG

für den deutschen Kindergartensaal in Burgstall

Benützungsrecht:

Die Benützung des Saales ist den örtlichen Vereinigungen vorbehalten. Ausnahmen müssen vorher vom Gemeindeausschuss, dem die Verwaltung des Kindergartensaales obliegt, genehmigt werden.

Saalreservierung:

Die Saalreservierung wird mittels Ausfüllen eines eigenen hierfür erstellten Vordruckes bei der Gemeinde beantragt.

Einmal jährlich innerhalb des Monats September soll eine Zusammenkunft mit allen interessierten Vereinen und Verbänden zwecks Koordinierung der Saalreservierungen einberufen werden.

Die Ermächtigung für die Benützung des Saales wird vom Bürgermeister oder von einem von ihm beauftragten Gemeindeferenten erteilt.

Bei nicht erfolgter Abmeldung innerhalb von zwei Tagen vor der angesetzten Benützung, muss der vorgeschriebene Betrag trotzdem vom Veranstalter entrichtet werden. Vereine, welche im Normalfall keine Benützungsgebühr bezahlen, müssen in diesem Fall einen Unkostenbeitrag leisten, da der Saal ja vielleicht andersweitig besetzt werden könnte.

Übernahme Saalschlüssel:

Ein Saalschlüssel kann dem Veranstalter am Tag vor der Veranstaltung übergeben werden, zwecks Durchführung der Vorbereitungen. Nach erfolgter Aufräumung des Saales ist der Schlüssel der Gemeinde zurückzuerstatten. Dann wird überprüft, ob irgendwelche Schäden entstanden sind, sowie das Inventar vollständig und unversehrt vorhanden ist.

Für angerichtete Schäden an Sachen und Personen haftet im Namen des Veranstalters die im Gesuch angegebene verantwortliche Person gegenüber der Gemeindeverwaltung und Dritten.

Saalreinigung:

Für die Saalreinigung muss der Veranstalter selbst aufkommen. Die Reinigung muss nach der Veranstaltung und jedenfalls innerhalb der zwei darauffolgenden Tage erfolgen. Das Reinigungsmaterial wird von der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Bei unsachgemäßer Reinigung wird eine Putzfirma beauftragt und die Kosten werden dem Veranstalter angelastet; dasselbe gilt auch für die Benützung der Küche. Ebenso müssen eventuell vor dem Saal herumliegende Gegenstände sofort entfernt werden.

Gegenständliche Reinigung bezieht sich auch auf Toilette, Bar und Küche.

REGOLAMENTO DELLA SALA

per la sala della scuola materna tedesca di Postal

Diritto di utilizzo:

Il diritto all'utilizzo della sala è riservato alle associazioni locali. Eventuali eccezioni vengono autorizzate dalla Giunta comunale, alla quale spetta l'amministrazione della sala della scuola materna.

Prenotazione sala:

La prenotazione della sala viene eseguita tramite la compilazione di un apposito modulo presso il Comune.

Una volta all'anno entro il mese di settembre sarà da convocare una riunione con tutte le interessate associazioni ed unioni per il coordinamento delle prenotazioni della sala.

L'autorizzazione per l'utilizzo della sala viene rilasciata dal Sindaco o da un assessore comunale da egli delegato.

In caso di non avvenuta disdetta, entro due giorni prima dell'utilizzo prestabilito, l'importo prescritto è da pagare ugualmente dall'organizzatore. Associazioni che normalmente non pagano alcun contributo di utilizzo, devono in questo caso versare un contributo per le spese, in quanto la sala forse sarebbe potuta essere occupata da qualcun'altro.

Consegna chiave della sala:

Una chiave della sala può essere consegnata all'organizzatore un giorno prima della manifestazione, per l'esecuzione dei preparativi. Dopo l'eseguita pulizia della sala, la chiave è da restituire al Comune. In seguito viene controllato se sono stati causati dei danni nonché se l'inventario è completo ed intatto.

Per danni arrecati a cose e persone risponde verso l'amministrazione comunale e terzi, a nome dell'organizzatore, la persona responsabile indicata nella domanda.

Pulizia della sala:

Per la pulizia della sala deve rispondere l'organizzatore stesso. La pulizia deve avvenire dopo la manifestazione ed in ogni caso entro i due giorni successivi alla stessa. Il materiale per la pulizia viene messo a disposizione da parte del Comune. In caso di pulizia non conforme viene incaricata una ditta di pulizia ed i costi vengono imputati all'organizzatore; lo stesso vale anche per l'utilizzo della cucina. Devono altresì essere rimossi prontamente eventuali oggetti sparsi davanti alla sala.

La pulizia in argomento si riferisce anche al bagno, bar e cucina.